



Українська Православна Катедрa Святої Софії Saint Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral

Настоятель: Прот. о. Володимир Кушнір * **Parish Priest:** Very Rev. Archpriest Volodymyr Kouchnir
тел/home tel: 514-727-2236 **моб/cell:** 514-947-2235 **email:** kouchnir.volodymyr@gmail.com

Голова парафіяльної ради: Симон Куклевський **Parish Council President:** Simon Kouklewsky
тел/tel: 514-983-3358 **email:** kouklewsky@gmail.com

Церковна адреса/Church Address: 6250 12th avenue, Montreal (Quebec) H1X 3A5

Вебсайт/Website: www.stsophiemontreal.com **email:** stsophiemtl@gmail.com

Facebook: OFFICIAL Saint Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral

YouTube: Saint Sophie Orthodox Cathedral Montreal

ПАРАФІЯЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ 31 жовтня 2021 р.

PARISH BULLETIN October 31, 2021

РОЗКЛАД НЕДІЛЬНИХ БОГОСЛУЖІНЬ

ЖОВТЕНЬ

31 - неділя, 19-та після Тройці, 10:00 ранку

ЛИСТОПАД

7 - неділя, 20-та після Тройці, 10:00, служить о. Степан Бигім. о. Володимир служить в Оттаві. Літургія у трьох мовах.

8 - понеділок, Вмч.Димитрія Солунського. Літургія 9:30 ранку.

14 - 21-ша неділя після Тройці. Св. Безсрібників Косми і Даміяна. Літургія 10 ранку.

21 - 22-га неділя після Тройці. Архистратига Михаїла і всіх Небесних Сил безплотних. . Літургія 10:00 ранку

28 - 23-та неділя після Тройці. Прп. Паїсія Величковського. Початок Різдв`яного посту. Літургія 10:00 ранку

SCHEDULE OF SERVICES

OCTOBER

31 – 19th Sunday after Pentecost, 10:00 am

NOVEMBER

7 – 20th Sunday after Pentecost, 10:00 am. Father Steven Bigham replaces Fr Volodymyr, who will be celebrating in Ottawa. Trilingual Divine Liturgy.

8 - Monday. Saint Great Martyr Demetrius. **Divine Liturgy at 9:30 am.**

14 – 21st Sunday after Pentecost. Divine Liturgy at 10 am. Holy Unmercenaries Cosmas and Damian.

21 – 22nd Sunday after Pentecost. Divine Liturgy at 10:00 am. Archangel Michael and all the Bodiless Hosts.

28 – 23rd Sunday after Pentecost. Ven. Paisius Velychkovsyj. Divine Liturgy at 10:00 am. Beginning of the Nativity Fast

Потребують наших молитов: Теодосія Бавер, Віра Бучак-Сіґен, Тарас Гукало, Людмила Кочерга, Николай Михайлюк, Євгенія Підвисоцька, Юлія Пушкар, Оксана Русин, Зеновія і Петро Сафулко, Стефанія Шевчук, Данило і Антоніна Стечишин, Маруся Текела, Олеся Волощук, Марія Залевська, Анна Зубенко, Маруся Зимовець, Юрій Пансюк, Ксеня Самолук, Галина Вакулін, Марія Двигайло Житинська, Дженефер Кушнір.

Prayers for health: Theodosia Bawer, Vera Buchak-Séguin, Taras Hukalo, Ludmila Kocherha, Nickolai Michailuk, Jennie Pidwysocky, Julie Puszar, Oksana Rusyn, Zenovia & Peter Safulko, Stella Shewchuk, Dan & Antonina Stechysin, Mary Tekela, Lesia Voloshchuk, Maria Zalewski, Anna Zubenko, Marusia Zymowec, George Panciuk, Xenia Samoluk, Halyna Wakulin, Mary Dwyhajlo Zytynsky, Jennifer Kushnir.

ПАРАФІЯЛЬНІ ПОДІЇ ТА ОГЛОШЕННЯ

ЧЕРГОВІ ЗБОРИ ЦЕРКОВНОЇ РАДИ: відбудуться в середу, 3 листопада, 2021, о 18:30 годині в онлайн режимі. Члени парафії, зацікавлені взяти участь у зборах, будь ласка зверніться до заступника голови церковної ради, Любою Пукас, lpukas@bell.net

ХОРОВИЙ СПІВ та COVID-19: Репетиції хору щонеділі, о 9:15 год. ранку в церковній залі. За додатковими інформаціями прошу звертатися до Галини Ваверчак (514) 620-9494. Запрошуємо нових хористів!
Починаючи з 8-го жовтня, хористи можуть приходити співати, дотримуючись 2-х метрової дистанції. Згідно розпорядженням уряду Квебеку, носіння масок не є обов'язковими під час співу. Через пандемію та занепокоєння щодо безпеки, більшість співаків висловили бажання співати в наявності масок та повної вакцинації атакож дотримання дистанції.

ПРИСУТНІСТЬ НА ЛІТУРГІЇ - згідно із розпорядженням уряду Квебеку, присутність на Божественній Літургії, не повинно перевищувати **75 осіб**. Для відвідування Богослужінь вам потрібно **zareєструватися до 12 години (суботи) (днем раніше)** у Анни Малиновської за номером (514) 232-2818 або home_anna@hotmail.com, а також ми шукаємо волонтерів (реєструвати і супроводжувати відвідувачів). Бажаючи, будь ласка, зверніться Оксани Шахвелєдової (438) 921-1897

КАНАЛ YOUTUBE: Saint Sophie Orthodox Cathedral Montreal: Трансляція наших Божественних відправ відбувається в онлайн режимі. Підписуйтеся!

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ПАРАФІЇ 2021- зазвичай заплановані у лютому місяці, цього разу відкладаються на невизначений термін. Церковна рада призначить дату зборів, як тільки уряд Квебеку зніме заборону на громадські зібрання.

ЗАГАЛЬНІ ІНФОРМАЦІЇ

КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ: якщо ви поміняли або плануєте міняти свою домашню чи поштову адресу, зверніться до Володимира Остапчука vostapchuk76@gmail.com.

ЧЛЕНСЬКА ВКЛАДКА: Церковна рада нагадує парафіянам, хто ще не заплатив свою членську вкладку до церкви, зробіть це якомога швидко. Одинокі \$180; Родина \$300.

ПЕРЕКАЗАТИ ПОЖЕРТВУ ДЛЯ ЦЕРКВИ АБО ЗАПЛАТИТИ СВОЮ ЧЛЕНСЬКУ ВКЛАДКУ НАТИСНІТЬ: www.canadahelps.org або надішліть через електронний переказ Interac e-Transfer на адресу stsophiemtl@gmail.com. Дякуємо за ваші щирі пожертви.

Цитати святих отців

«Не шукай нічого поза душі - все в ній. Шукай щастя у власному твоєму серці: якщо його там немає, то ніде не знайдеш». Святитель Філарет (Дроздов)

«Чим довше людина сидить без діла, тим більше розслабляється, а чим більше працює, тим сильніше стає. Крім того що роботою він відганяє від себе печаль, ще й допомагає собі духовно». Старець Паїсій Святогорець

«Ознака людини, який здобув Бога, - що виходить з неї тиша і спокій». Монах Симеон Афонський

«Якщо хтось роздратований - краще не намагатися заговорити з ним, нехай навіть і по-доброму. Він схожий на пораненого, якому навіть ласкаве погляджування дратує рану». Старець Паїсій Святогорець

«Не говори: сьогодні згрішу, а завтра покаюся, але краще сьогодні покаємося, бо не знаємо, чи доживемо до завтра.» Преподобний Єфрем Сирин

«Для того, хто вірує, немає питань, а для того, хто не вірує, немає відповідей». Авва ІсАР «Завжди радійте! Від внутрішньої натури нічого доброго не зробиш, а від радості - що завгодно можна зробити». «Жити простіше - найкраще. Голову не ламай.

Молися Богу. Господь все влаштує. Чи не муч себе, обдумуючи, як і що зробити. Нехай буде, як трапиться - це і є жити простіше ». Преподобний Серафим Саровський

«Переповерхненій посудину виливається через край. Так і переповерхнене серце людини виливає на ближніх то, чим воно повно ». Преподобний Силуан Афонський

«Людина, яка знає, що таке вдячність, всім задоволений. Він думає про те, що Бог йому дає кожен день, і радіє всьому. Але якщо людина невдячна, він усім незадоволений, нарікає по будь-якого приводу і мучиться... Хто сіє скарги, скарги пожинає і збирає боязнь. А хто сіє славослов'я куштує божественної радості і благословення навіки ». Старець Паїсій Святогорець

.....

PARISH EVENTS AND ANNOUNCEMENTS

PARISH COUNCIL MONTHLY MEETING: Wednesday, November 3, 2021 at 6:30 pm online. If parishioners are interested in participating in a meeting, please contact the vice-president, Luba Pukas, lpukas@bell.net

CHORAL SINGING & COVID-19: Rehearsals are on Sundays at 9:15 a.m. in the church hall. New members are always welcome. For more information, please contact Helena Waverchuck at (514) 620-9494.

Effective October 8, choristers may sing, standing a distance of two (2) meters apart. According to the Quebec government, the mask is not compulsory while singing, however due to our own choristers' concerns, the wearing of masks will be required. Due to the ongoing pandemic and safety concerns, a majority of singers expressed a willingness to sing under the condition that others wear masks and are double vaccinated. Choristers will stand 2 metres apart.

CHURCH ATTENDANCE - In order to not exceed 75 people (according to Quebec government directives), to attend Sunday Liturgy you are required to preregister by Saturday 12 pm of the week of the Liturgy with Anna Malynowsky (Анна Малиновська) at (514) 232-2818 or home_anna@hotmail.com
Volunteers (scribes, ushers) needed. Please call Oksana Shakhvieliedova (438) 921-1897 (after 5:30 p.m.) or email: oksanafrance@ukr.net

YOUTUBE CHANNEL: Saint Sophie Orthodox Cathedral Montreal We are streaming our services from YouTube. Please subscribe!

PARISH ANNUAL GENERAL MEETING 2021: Due to the pandemic, the AGM, which usually takes place in February, is postponed indefinitely. Parish Council will call the AGM as soon as the Quebec government allows public gatherings in greater numbers.

.....

GENERAL INFORMATION

CONTACT INFORMATION UPDATE: - Please contact Walter Ostapchuk at vostapchuk76@gmail.com if your status, address, telephone numbers or e-mail address have changed

MEMBERSHIP DUES: The Parish Council wishes to remind members that single membership is \$180 and \$300 for family. Those who did not pay yet for this year, please do so as soon as you can.

ONLINE DONATIONS & MEMBERSHIP PAYMENTS can be made by visiting www.canadahelps.org or via Interac e-Transfer to stsophiemtl@gmail.com. Thank you for your generosity.

.....

DONATIONS

The Parish Council would like to express their gratitude to everyone listed below who made a donation to our church.

Щира подяка всім нище-вказаним особам за пожертви для церкви.

Church needs: O. Ambroziak & P. Blyszczak, I. Avdimiretz, C. Chrenowski, M & G Djoula, P. Gella, I. Gerych, K. Homonko & F. Farrill, Z & A Hryckowian, O & O Kamizerko, I. Kobaliia, W & M Kolanitch, K. Lymperis, V. Nalywajko, V. Ostapchuk, G. Panciuk, L. Redko, N. Varvarouk, W. Waverchuck & H. Hryckowian, W. Wekarchuk, T. Wypruk

Baptisms: D & S Chudobey

Orphanage: I. Gerych, V. Ostapchuk, G. Panciuk

Memorials:

In memory of **Jerry Shewchuk** - L. Horocholyn

In memory of **Mary Wenger**— Trident Bowling League

.....
WISDOM OF THE HOLY FATHERS AND SAINTS

“Things exist outside the mind while thought about them are put together inside. Therefore, on the mind depends either the proper or improper use of things, for the abuse of things follows on the mistaken use of thoughts.” SAINT MAXIMUS THE CONFESSOR

“Without the cross, without struggle, there can be no salvation! This is what true Christianity teaches. The teaching on struggle, on the bearing of the cross, runs like a scarlet thread through all the Sacred Scriptures and all of the history of the Church; the lives of those holy ones who were pleasing to God, the spiritual athletes of Christian piety, clearly bear witness to this.” ARCHBISHOP AVERKY (TAUSHEV) OF JORDANVILLE

“The spring of all wickedness and of all sin is love for oneself! Love for oneself is the irrational love for the body, and it is the most difficult and most subtle of all the passions that enslave human nature. From love of oneself are born self-pity, the sparing of oneself, self-justification, praise of oneself, self-content, self-opinion, and all the other sins, known and unknown.” ELDER CLEOPA OF ROMANIA

“Nothing is more frigid than a Christian who is indifferent to the salvation of others. Indeed, I wonder if such a person can be a true Christian. To become a disciple of Christ is to obey his law of love; and obedience to the law brings joy beyond measure and description. Love means to want the best for others, sharing with them the joy of love.” ST. JOHN CHRYSOSTOM

“Human teachings are always reaching out to what is new, growing, developing; and this is natural, for they do not have the truth, but are just seeking it. For us, both the truth and the way to the truth have been defined once and for all. We possess the truth, and all of our efforts are directed toward its assimilation - not its discovery.” SAINT THEOPHAN THE RECLUSE

“Every passion is a disease of the soul. After all, envy, anger, and stinginess are not physical, but of the soul. People treat a diseased body—even more so is it necessary to treat a diseased soul. No one is made passionless immediately. However, the prayer of a passionate man won’t save him. The goal, and the only goal of our life, consists in uprooting the passions and replacing them with the opposite virtues. It’s best of all to begin to struggle this way; although all the passions are inherent in us, some exist to a greater degree and some to a lesser. We must determine which passion is dominant in us and take up arms against it. To carry on a war against all the passions immediately is impossible—they’ll suffocate you. Once you’ve conquered one passion, move on to the uprooting of another.” ELDER BARSANUPHIUS OF OPTINA MONASTERY